

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

16 février 2005

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 13 mars 1973 relative  
à l'indemnisation en cas de détention  
préventive inopérante, modifiant la loi du  
20 juillet 1990 relative à la détention  
préventive et modifiant certaines disposi-  
tions du Code d'Instruction criminelle**

**AMENDEMENTS**

N° 19 DE M. VAN PARYS  
(Sous-amendement à l'amendement n° 17)

Article 5bis

**Remplacer le point 1 par le texte suivant:**

«a. le 1° est remplacé par le texte suivant:

*1° la privation de liberté ne peut pas dépasser vingt-quatre heures.*

*Ce délai peut toutefois être prolongé de vingt-quatre heures moyennant une autorisation écrite du procureur du Roi ou du juge d'instruction.*

*L'officier de la police judiciaire doit, à cette fin, avant l'expiration du premier délai, demander par écrit au procureur du Roi ou au juge d'instruction de prolonger ce*

Documents précédents :

Doc 51 **1317/ (2003/2004)** :

001 : Projet de loi.

002 et 003 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 februari 2005

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 13 maart 1973  
betreffende de vergoeding voor  
de onwerkadige voorlopige hechtenis,  
tot wijziging van de wet van 20 juli 1990  
betreffende de voorlopige hechtenis  
en tot wijziging van sommige artikelen  
van het Wetboek van Strafvordering**

**AMENDEMENTEN**

Nr. 19 VAN DE HEER **VAN PARYS**  
(subamendement op amendement nr. 17)

Art. 5bis

**Punt a vervangen door de volgende bepaling:**

«a. het 1° wordt vervangen als volgt:

*1° De vrijheidsberoving mag niet langer duren dan vierentwintig uren.*

*Deze termijn kan echter worden verlengd met vierentwintig uren na schriftelijke toestemming van de procureur des Konings of de onderzoeksrechter.*

*Daartoe moet de officier van de gerechtelijke politie voor het verstrijken van de eerste termijn aan de procureur des Konings of de onderzoeksrechter schriftelijk*

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1317/ (2003/2004)** :

001 : Wetsontwerp.

002 en 003 : Amendementen.

délai de vingt-quatre heures. La demande écrite doit motiver spécialement la prolongation de ce délai.

*La personne arrêtée ou retenue est mise en liberté dès que la mesure cesse d'être nécessaire..».*

## N° 20 DE M. MASSIN ET CONSORTS

Art. 6

**Apporter les modifications suivantes à cet article:**

**1) au point 2°, remplacer les mots «Le § 2 est complété comme par l'alinéa suivant» par les mots «Le § 2, alinéa 2, est complété comme suit:**

**2) ajouter un 1°bis, libellé comme suit:**

«1°bis. Au § 2, 1<sup>er</sup> alinéa, les mots «Sur les faits mis à sa charge» sont remplacés par les mots «sur les faits qui sont à la base de l'inculpation et qui peuvent donner lieu à la délivrance d'un mandat d'arrêt».

Éric MASSIN (PS)  
 Alain COURTOIS (MR)  
 Jean-Pierre MALMENDIER (MR)  
 Walter MULS (sp.a-spirit)  
 Alfons BORGINON (VLD)

## Nr. 21 DE M. MASSIN ET CONSORTS

Art. 7

**Au point 1°, remplacer les mots «l'ordonnance de maintien en détention, prise lors de la première comparution après l'expiration du délai prévu à l'article 21, § 6, est valable pour trois mois à dater du jour où elle est rendue» par les mots «la chambre du conseil est appelée à statuer, de 3 mois en 3 mois, sur le maintien en détention.».**

verzoeken deze termijn te verlengen met vierentwintig uren.

*Het schriftelijk verzoek moet de verlenging uitdrukkelijk motiveren. De aangehouden of vastgehouden persoon wordt in vrijheid gesteld zodra de maatregel niet langer noodzakelijk is.».*

Tony VAN PARYS (CD&V)

## Nr. 20 VAN DE HEER MASSIN c.s.

Art. 6

**In dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1) in het 2° de woorden «§ 2 wordt aangevuld met volgend lid» vervangen door de woorden «paragraaf 2, tweede lid, wordt aangevuld met volgend lid»;**

**2) een punt 1°bis toevoegen, luidende:**

«1°bis. In § 2, eerste lid, worden de woorden «over de hem ten laste gelegde feiten» vervangen door de woorden «over de feiten die aan de beschuldiging ten grondslag liggen en die aanleiding kunnen geven tot de afgifte van een aanhoudingsbevel».».

## Nr. 21 VAN DE HEER MASSIN c.s.

Art. 7

**In punt 1°, de woorden «is de beschikking tot handhaving van de voorlopige hechtenis, genomen bij de eerste verschijning na het verstrijken van de in artikel 21, § 6 bepaalde termijn, geldig voor drie maanden vanaf de dag waarop ze wordt gegeven» vervangen door de woorden «doet de raadkamer om de drie maanden uitspraak over het handhaven van de voorlopige hechtenis.».**

**Nr. 22 DE M. MASSIN ET CONSORTS**

Art. 11

**Remplacer l'article 25, § 2, proposé comme suit:**

*«§ 2. Après la décision de la chambre du conseil prévue à l'article 21, le juge d'instruction peut dans le cours de l'instruction, donner mainlevée du mandat d'arrêt par une ordonnance motivée qu'il communique immédiatement au procureur du Roi.*

*Cette ordonnance n'est susceptible d'aucun recours.*

*Le procureur du Roi peut par ailleurs requérir à tout moment du juge d'instruction la mainlevée du mandat d'arrêt.».*

Éric MASSIN (PS)  
Walter MULS (sp.a-spirit)  
Hilde CLAES (sp.a-spirit)

**Nr. 23 DE M. MAINGAIN ET CONSORTS**

Art. 4

**Remplacer l'article 136ter proposé comme suit:**

*«Art. 136ter. — § 1<sup>er</sup>. A l'exception des dossiers visés à l'article 22, deuxième alinéa, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, la chambre des mises en accusation connaît de tous les dossiers dans lesquels l'inculpé se trouve en détention préventive et sur lesquels la chambre du conseil n'aurait point statué dans les six mois en ce qui concerne le règlement de la procédure à compter de la délivrance du mandat d'arrêt.*

*À cette fin, le procureur du Roi fait rapport au procureur général.*

**Nr. 22 VAN DE HEER MASSIN c.s.**

Art. 11

**Het ontworpen artikel 25, § 2, vervangen door de volgende bepaling:**

*«§ 2. Na de in artikel 21 bedoelde beslissing van de raadkamer, kan de onderzoeksrechter in de loop van het onderzoek, bij een met redenen omklede beschikking die hij onmiddellijk aan de procureur des Konings meedeelt, het bevel tot aanhouding opheffen.*

*Tegen deze beschikking staat geen rechtsmiddel open.*

*De procureur des Konings kan overigens op elk moment de onderzoeksrechter verzoeken het bevel tot aanhouding op te heffen.».*

**Nr. 23 VAN DE HEER MAINGAIN c.s.**

Art. 4

**Het ontworpen artikel 136ter vervangen door de volgende bepaling:**

*«Artikel 136ter. — § 1. Met uitzondering van de dossiers bedoeld in artikel 22, tweede lid, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, neemt de kamer van inbeschuldigingstelling kennis van alle dossiers waarvan de inverdenkinggestelde zich in voorlopige hechtenis bevindt en waarover de raadkamer, wat de regeling van de rechtspleging betreft, geen uitspraak heeft gedaan binnen zes maanden te rekenen van het verlenen van het bevel tot aanhouding.*

*De procureur des Konings doet hiertoe verslag aan de procureur-generaal.*

*§ 2. Sur requête de l'inculpé, la chambre des mises en accusation connaît des dossiers visés à l'article 22, deuxième alinéa, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive et sur lesquels la chambre du conseil n'aurait point statué dans les six mois en ce qui concerne le règlement de la procédure à compter de la délivrance du mandat d'arrêt.*

*§ 3. La chambre des mises en accusation entend le procureur général et le juge d'instruction en son rapport. Elle entend également la partie civile, l'inculpé et leurs conseils sur convocation qui leur est notifiée par le greffier, par télécopie ou par lettre recommandée à la poste, au plus tard quarante-huit heures avant l'audience.*

*La chambre des mises en accusation vérifie s'il subsiste des indices sérieux de culpabilité à charge de l'inculpé et s'il existe des raisons conformes à l'article 16, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, de maintenir la détention.*

*La chambre des mises en accusation peut prendre les mesures prévues par les articles 136, 235 et 235bis.».*

#### JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation de texte afin de clarifier les choses et d'éviter des problèmes d'interprétation dans la pratique.

Olivier MAINGAIN (MR)  
Hilde CLAES (sp.a-spirit)  
Alain COURTOIS (MR)  
Alfons BORGINON (VLD)  
Jean-Pierre MALMENDIER (MR)

*§ 2. Op verzoekschrift van de inverdenkinggestelde neemt de kamer van inbeschuldigingstelling kennis van de dossiers bedoeld in artikel 22, tweede lid, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, waarvan de inverdenkinggestelde zich in voorlopige hechtenis bevindt en waarover de raadkamer, wat de regeling van de rechtspleging betreft, geen uitspraak heeft gedaan binnen zes maanden te rekenen van het verlenen van het bevel tot aanhouding.*

*§ 3. De kamer van inbeschuldigingstelling hoort de procureur-generaal en de onderzoeksrechter in zijn verslag. Zij hoort eveneens de burgerlijke partij, de inverdenkinggestelde en hun advocaten, na kennisgeving die hen door de griffier ten laatste achtenveertig uren voor de zitting per faxpost of bij een ter post aangetekende brief wordt gedaan.*

*De kamer van inbeschuldigingstelling onderzoekt of er tegen de verdachte ernstige aanwijzingen van schuld blijven bestaan en of er met artikel 16, § 1, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, overeenstemmende redenen zijn om de hechtenis te handhaven.*

*De kamer van inbeschuldigingstelling kan de bij de artikelen 136, 235 en 235bis bepaalde maatregelen nemen.».*

#### VERANTWOORDING

Het gaat om een aanpassing van de tekst met het oog op verduidelijking en om te voorkomen dat er in de praktijk interpretatieproblemen rijzen.